

GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

**MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT HOTPOINT
- ARISTON**



Afin de recevoir un service et un support complet,
merci d'enregistrer votre appareil sur
www.hotpoint.eu/register

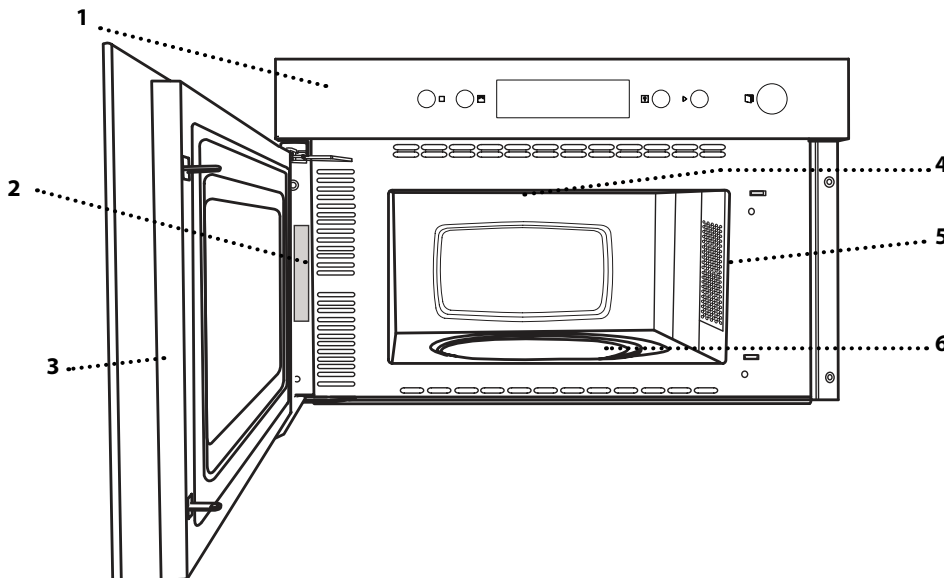


Vous pouvez télécharger les Consignes de sécurité et le Guide d'utilisation et entretien en visitant notre site Web docs.hotpoint.eu et en suivant les consignes au dos de ce livret.



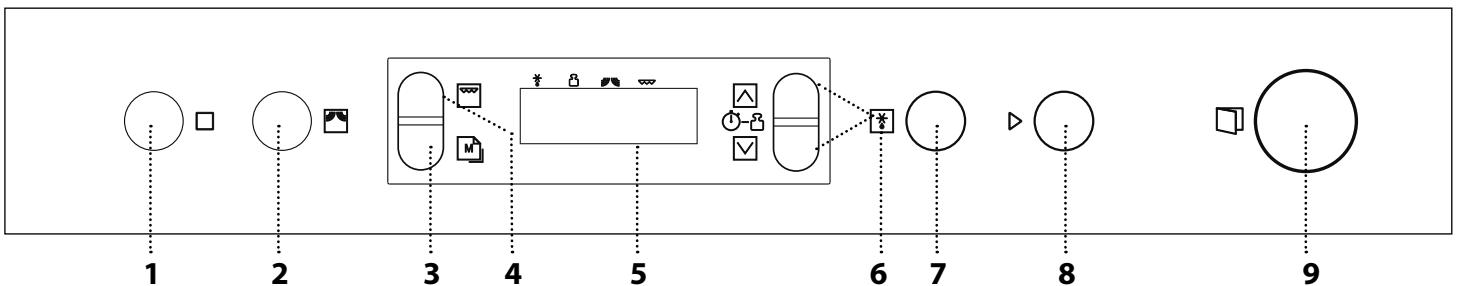
Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Panneau de commande
2. Plaque signalétique
(ne pas enlever)
3. Porte
4. Élément chauffant supérieur/gril
5. Éclairage
6. Plaque tournante

PANNEAU DE COMMANDE



1. ARRÊT

Pour interrompre une fonction ou un signal sonore, annuler des réglages et éteindre le four.

2. FONCTION MICRO-ONDES / PUISSANCE

Pour sélectionner la fonction micro-ondes et régler le niveau de puissance désiré.

3. RÉGLAGES DE LA MÉMOIRE

4. FONCTION GRIL

5. ÉCRAN

6. TOUCHES + / -

Pour régler les valeurs de la fonction (c.-à-d. durée, poids).

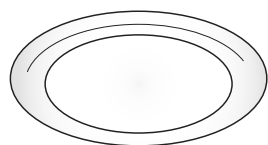
7. DEFROST DYNAMIC

8. DÉMARRER

Pour lancer une fonction. Lorsque le four est éteint, pour lancer la fonction four à micro-ondes « Jet Start».

9. TOUCHE D'OUVERTURE DE LA PORTE

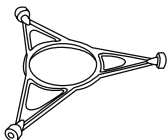
PLAQUE TOURNANTE



Installée sur son support, la plaque tournante en verre peut être utilisée avec toutes les méthodes de cuisson. La plaque tournante peut

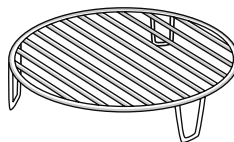
toujours être utilisée comme base pour les autres récipients ou accessoires.

SUPPORT DE LA PLAQUE TOURNANTE



Utilisez le support uniquement pour la plaque tournante en verre. Ne placez pas d'autres accessoires sur le support.

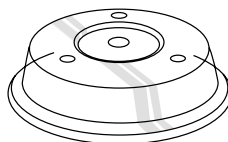
GRILLE MÉTALLIQUE



Elle vous permet de placer les aliments plus près de la grille pour un dorage parfait de votre plat. Placez la grille sur la plaque tournante en vous

assurant qu'elle ne touche pas aux autres surfaces du compartiment.

COUVERCLE (SELON LE MODÈLE)



Utile pour couvrir les aliments lors de la cuisson ou lorsqu'on les réchauffe dans le four à micro-ondes.

Le couvercle réduit les éclaboussures, garde les aliments tendres, et peut aussi être utilisé pour créer un deuxième niveau de cuisson. Il ne convient pas pour aucune des fonctions Gril.

Le nombre et le type des accessoires peuvent varier en fonction du modèle acheté. Pour les accessoires qui ne sont pas fournis, il est possible de les acheter séparément auprès du Service Après-Vente.

De nombreux accessoires sont disponibles sur le marché. Avant d'en acheter un, assurez-vous qu'il est adapté pour la cuisson au four à micro-ondes et qu'il est résistant à la chaleur du four.

Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne devraient jamais être utilisés pour la cuisson au four à micro-ondes.

Toujours s'assurer que les aliments et les accessoires ne touchent pas aux parois internes du four.

Toujours vous assurer que la plaque tournante peut tourner librement avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous de ne pas déplacer la plaque tournante lorsque vous insérez ou retirez des accessoires.

FONCTIONS



MICRO-ONDES

Pour rapidement cuire ou réchauffer des aliments ou des breuvages.

PUISSANCE	RECOMMANDÉ POUR
750 W	Rapidement réchauffez les boissons, les aliments avec une forte teneur en eau, la viande, et les légumes.
500 W	Cuisson du poisson, des sauces à la viande, ou les sauces contenant du fromage ou des œufs. Terminer la cuisson des pâtés à la viande et les pâtes cuites.
350 W	Cuisson lente et délicate. Idéal pour faire fondre le beurre ou le chocolat.
160 W	Décongélation des aliments surgelés ou ramollir le beurre et le fromage.
0 W	Uniquement pour l'utilisation du minuteur



GRILL

Pour dorer, griller, et gratiner lorsqu'utilisé seul. Nous vous conseillons de retourner les aliments durant la cuisson. Pour de meilleurs résultats, préchauffez le gril de 3 à 5 minutes. Pour cuire ou gratiner rapidement des plats en combinant avec le four à micro-ondes.

PUISSANCE	DURÉE (min)	RECOMMANDÉ POUR
500 W	14 - 18	Lasagnes (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Poisson (600 g)
500 W	40 - 50	Poulet (entier; 1 - 1,2 kg)
350 W	15 - 18	Gratin de poisson (600 g)
0 W	-	Dorage uniquement

Accessoires recommandés : grille



DEFROST DYNAMIC

Pour décongeler rapidement les aliments comme la viande, la volaille, et le poisson dont le poids est entre 100 g et 2 kg. Placez les aliments directement sur la plaque tournante. Retournez les aliments lorsque qu'indiqué.

. SÉLECTIONNER UNE FONCTION

Appuyez simplement sur la touche de la fonction désirée pour la sélectionner.

. RÉGLER LA DURÉE



Après avoir sélectionnée la fonction, utilisez ou pour régler sa durée de fonctionnement.

Le temps peut être changé durant la cuisson en appuyant sur ou , ou en augmentant la durée de 30 secondes chaque fois que vous appuyez sur .

. RÉGLER LA PUISSANCE DU MICRO-ONDE



Appuyez sur aussi souvent que nécessaire pour sélectionner le niveau de puissance pour le micro-ondes.

Pour utiliser le four à micro-ondes avec le grill, sélectionnez la fonction « Gril » en appuyant sur et utilisez ensuite pour régler la puissance du four à micro-ondes.

Veillez noter : Vous pouvez aussi changer les réglages durant la cuisson en appuyant sur .

. DEFROST DYNAMIC



Appuyez sur , utilisez ensuite ou pour régler le poids des aliments.

Durant la décongélation, la fonction s'interrompt brièvement pour vous permettre de retourner les aliments. Une fois l'opération terminée, fermez la porte et appuyez sur .

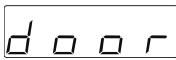


. DÉMARRER LA FONCTION

Une fois que vous avez terminé les réglages, appuyez sur pour lancer la fonction.

Vous pouvez appuyer sur à tout moment pour interrompre la fonction en cours.

. VERROU DE SÉCURITÉ



Cette fonction est activée automatiquement pour empêcher d'allumer le four accidentellement. Ouvrez et fermez la porte, appuyez ensuite sur pour lancer la fonction.

. PAUSE

Pour interrompre une fonction, pour brasser ou retourner les aliments par exemple, ouvrez simplement la porte.

Pour redémarrer la fonction, fermez la porte et appuyez sur .

. JET START

Lorsque le four est éteint, appuyez sur pour lancer la cuisson avec la fonction four à micro-ondes à puissance maximale (750 W) pour 30 secondes.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche , la durée de cuisson augmente de 30 secondes supplémentaires.

. RÉGLER L'HEURE



Avec le four éteint, appuyez sur jusqu'à ce que les deux chiffres de l'heure (à gauche) commencent à clignoter.

Utilisez ou pour régler l'heure et appuyez sur pour confirmer : Les minutes clignotent à l'écran. Utilisez ou pour régler les minutes et appuyez sur pour confirmer.

Veillez noter : Vous pourriez avoir à régler l'heure à la suite d'une panne de courant prolongée.

. MINUTEUR

Lorsque le four est éteint, l'écran peut être utilisé comme minuteur. Pour lancer cette fonction et régler la durée désirée, appuyez sur ou . Appuyez sur pour régler la puissance à 0 W, appuyez ensuite sur pour démarrer le compte à rebours.

Veillez noter : Le minuteur ne démarre pas de cycle de cuisson.

Pour arrêter le minuteur à tout moment, appuyez sur .

NETTOYAGE

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.

N'utilisez pas de laine d'acier, de tampons à récurer abrasifs, ou des détergents abrasifs ou corrosifs, ils pourraient endommager les surfaces de l'appareil.

SURFACES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

- Nettoyez les surfaces à l'aide d'un chiffon humide. Si elles sont très sales, ajoutez quelques gouttes de détergent à pH neutre. Essuyez avec un chiffon sec.
- Nettoyez le verre dans la porte avec un détergent liquide approprié.
- À intervalles réguliers, ou en cas d'éclaboussures, enlevez la plaque tournante et son support pour nettoyer la base du four pour enlever tous les résidus d'aliment.
- Le gril n'a pas besoin d'être nettoyé, la chaleur intense brûle la saleté. Utilisez cette fonction de façon régulière.

ACCESSOIRES

Tous les accessoires peuvent être nettoyés dans le lave-vaisselle.


GUIDE DE DÉPANNAGE




Téléchargez le Guide d'utilisation et entretien à www.hotpoint.eu pour plus d'informations

Problème	Cause possible	Solution
Le four ne fonctionne pas	Coupure de courant. Débranchez de l'alimentation principale.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de panne de courant et que le four est bien branché. Éteignez puis rallumez le four pour voir si le problème persiste.
« Err » est affiché à l'écran.	Erreur de logiciel.	Prenez en note le numéro qui suit les lettres « Err » et contactez le Service Après-vente le plus près.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

 Les caractéristiques de l'appareil, incluant les taux d'efficacité énergétique, peuvent être téléchargées de notre site Web docs.hotpoint.eu

COMMENT OBTENIR LE GUIDE D'UTILISATION ET ENTRETIEN

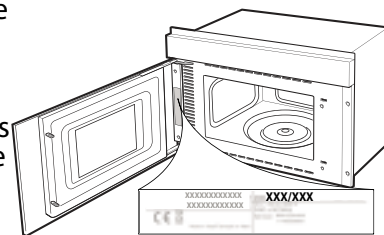
>  Téléchargez le Guide d'utilisation et entretien à partir de notre site Web docs.hotpoint.eu (vous pouvez utiliser le code QR), en précisant le code commercial de l'appareil.

> Une autre façon est de contacter notre Service Après-vente



CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Vous pouvez trouver les informations pour nous contacter dans le livret de garantie. Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.



4 00010860442

Imprimé en Italie

DAILY REFERENCE GUIDE



THANK YOU FOR PURCHASING AN HOTPOINT-ARISTON PRODUCT

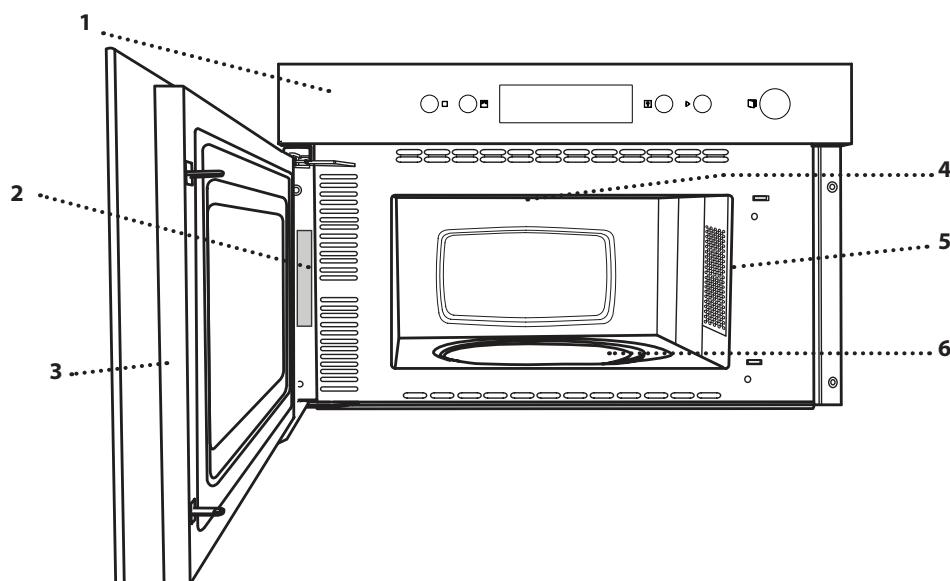
To receive more comprehensive help and support, please register your product at www.hotpoint.eu/register



You can download the Safety Instructions and the Use and Care Guide by visiting our website docs.hotpoint.eu and following the instructions on the back of this booklet.

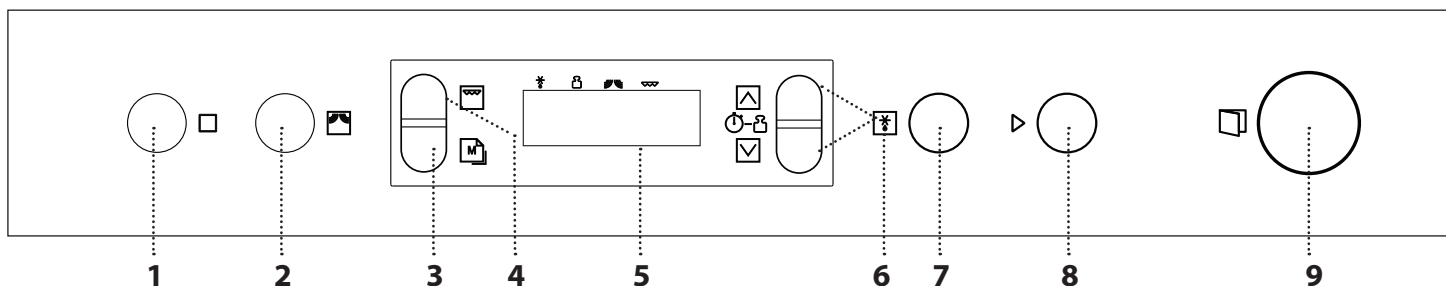
! Before using the appliance carefully read the Health and Safety guide.

PRODUCT DESCRIPTION



1. Control panel
2. Identification plate
(do not remove)
3. Door
4. Upper heating element/grill
5. Light
6. Turntable

CONTROL PANEL



1. STOP

For stopping a function or an audible signal, cancelling the settings and switching off the oven.

2. MICROWAVES FUNCTION / POWER

For selecting the microwaves function and setting the required power level.

3. SETTINGS MEMORY

4. GRILL FUNCTION

5. DISPLAY

6. +/- BUTTONS

For adjusting the settings of a function (e.g. length, weight).

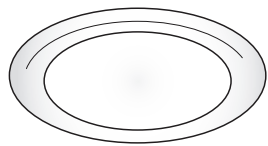
7. DEFROST DYNAMIC

8. START

For starting a function. When the oven is switched off, it activates the "Jet Start" microwave function.

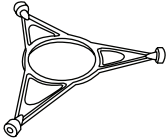
9. DOOR OPENING BUTTON

TURNTABLE



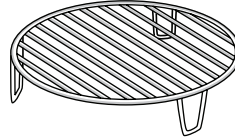
Placed on its support, the glass turntable can be used with all cooking methods. The turntable must always be used as a base plate for other containers and accessories.

TURNTABLE SUPPORT



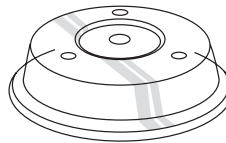
Only use the support for the glass turntable. Do not rest other accessories on the support.

WIRE SHELF



This allows you to place food closer to the grill, for perfectly browning your dish. Place the wire shelf on the turntable, making sure that it does not come into contact with other surfaces.

COVER (IF SUPPLIED)



Useful for covering food while it is cooking or heating in the microwave.

The cover reduces splashes, keeps foods moist and can also be used to create two cooking levels. It is not suitable with any of the grill functions.

The number and the type of accessories may vary according to which model is purchased. Other accessories that are not supplied can be purchased separately from the After-sales Service.

There are a number of accessories available on the market. Before you buy, ensure they are suitable for microwave use and resistant to oven temperatures.

Metallic containers for food or drink should never be used during microwave cooking.

Always ensure that foods and accessories do not come into contact with the inside walls of the oven.

Always ensure that the turntable is able to turn freely before starting the oven. Take care not to unseat the turntable whilst inserting or removing other accessories.

FUNCTIONS



MICROWAVES

For quickly cooking and reheating food or drinks.

POWER	RECOMMENDED FOR
750 W	Quickly reheating drinks or other foods with a high water content or meat and vegetables.
500 W	Cooking fish, meaty sauces, or sauces containing cheese or egg. Finishing off meat pies or pasta bakes.
350 W	Slow, gently cooking. Perfect for melting butter or chocolate.
160 W	Defrosting frozen food or softening butter and cheese.
0 W	When using the timer only



GRILL

For browning, grilling and gratins when used alone. We recommend turning the food during cooking. For best results, preheat the grill for 3-5 minutes. For quickly cooking and gratinating dishes, combines with microwaves.

POWER	DURATION (min)	RECOMMENDED FOR
500 W	14 - 18	Lasagne (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Fish (600 g)
500 W	40 - 50	Chicken (whole; 1-1.2 kg)
350 W	15 - 18	Fish gratin (600 g)
0 W	-	Browning only

Recommended accessories: **wire shelf**



DEFROST DYNAMIC

For quickly defrosting food such as meat, poultry and fish weighing between 100 g and 2 kg. Food should be placed directly onto the glass turntable. Turn the food when prompted.

DAILY USE

. SELECT A FUNCTION

Simply press the button for the function you require to select it.

. SET THE LENGTH



After selecting the function you require, use or to set the length for it to run.

The time can be changed during cooking by pressing or or by increasing the length for 30 seconds each time by pressing .

. SET THE POWER OF THE MICROWAVE



Press as many times as required to select the power level for the microwave.

To use the microwave in combination with the grill, select the "Grill" function by pressing and then use to set the microwave power.

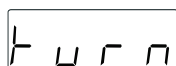
Please note: You can also change this setting during cooking by pressing .

. DEFROST DYNAMIC



Press , then use or to set the weight of the food.

During defrosting, the function will pause briefly to allow you to turn the food.



Once the operation is complete, close the door and press .

. ACTIVATE THE FUNCTION

Once you have applied the settings you require, press to activate the function.

You can press at any time to pause the function that is currently active.

. SAFETY LOCK



This function is automatically activated to prevent the oven from being switched on accidentally. Open and close the door, then press to start the function.

. PAUSE

To pause an active function, for example to stir or turn the food, simply open the door.

To start it up again, close the door and press .

. JET START

When the oven is switched off, press to activate cooking with the microwave function set at full power (750 W) for 30 seconds.

Every time the button is pressed again, the cooking time will be increased by a further 30 seconds.

. SET THE TIME



With the oven switched off, press until the two digits for the hour (on the left) starting flashing.

Use or to set the correct hour and press to confirm: The minutes will flash on the display.

Use or to set the minutes and press to confirm.

Please note: You may need to set the time again following lengthy power outages.

. TIMER

When the oven is switched off, the display can be used as a timer. To activate the function and set the length of time you require, use or . Press to set the power to 0 W, then press to activate the countdown.

Please note: The timer does not activate any of the cooking cycles.

To stop the timer at any time, press .

[www](http://www.hotpoint.eu) Download the Use and Care Guide from www.hotpoint.eu for helpful cooking tables and the table of tested recipes, compiled for the certification authorities in accordance with standards IEC 60705 and IEC 60350.

CLEANING

Do not use steam cleaners.

Do not use wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.

INTERIOR AND EXTERIOR SURFACES

- Clean the surfaces with a damp cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.
- Clean the glass in the door with a suitable liquid detergent.
- At regular intervals, or in case of spills, remove the turntable and its support to clean the bottom of the oven, removing all food residue. • The grill does not need to be cleaned as the intense heat burns away any dirt. Use this function on a regular basis.

All the accessories can be cleaned in the dishwasher.

ACCESSORIES

TROUBLESHOOTING



Download the Use and Care Guide at www.hotpoint.eu for more information

Problem	Possible cause	Solution
The oven does not work	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.
The display is showing "Err".	Software fault.	Contact you nearest After-sales Service Centre and state the letter or number that follows "Err".

PRODUCT FICHE

The product fiche with energy data of this appliance can be downloaded from the website docs.hotpoint.eu

HOW TO OBTAIN THE USE AND CARE GUIDE

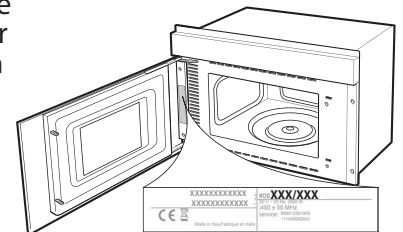
> Download the Use and Care Guide from our website docs.hotpoint.eu (you can use this QR Code), specifying the product's commercial code.



> Alternatively, contact our Client After-sales Service.

CONTACTING OUR AFTER-SALES SERVICE

You can find our contact details in the warranty manual. When contacting our Client After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



400010860442

Printed in Italy

SNELLE REFERENTIEGIDS



WIJ DANKEN U VOOR UW AANKOOP VAN EEN PRODUCT HOTPOINT - ARISTON

Voor meer informatie en support, gelieve uw product te registreren op www.hotpoint.eu/register

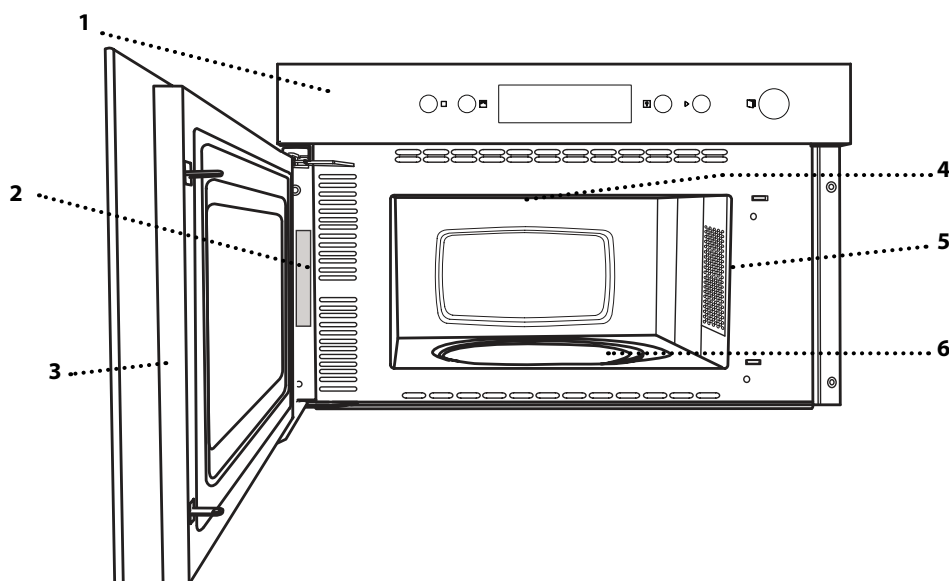


U kunt de Veiligheidsinstructies en de Gids voor Gebruik en Onderhoud downloaden van onze website docs.hotpoint.eu en de instructies aan de achterzijde van dit boekje opvolgen.



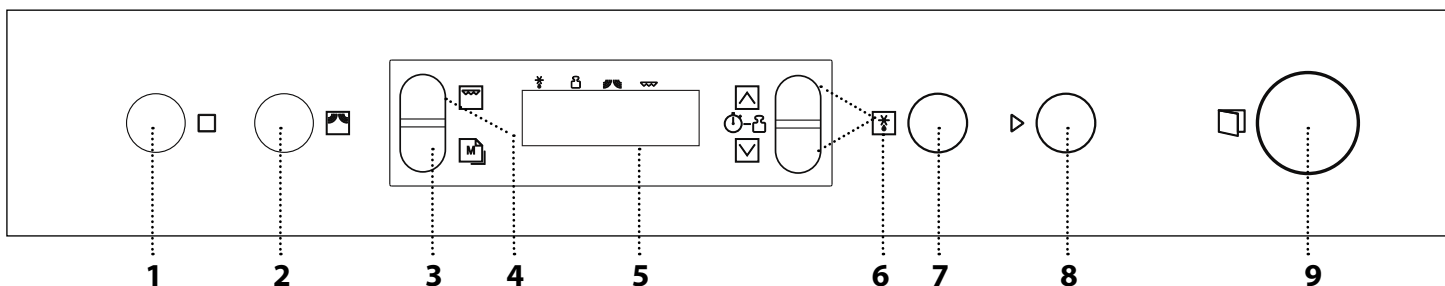
Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig voordat u het product gebruikt

PRODUCTBESCHRIJVING



1. Bedieningspaneel
2. Identificatieplaatje
(niet verwijderen)
3. Deur
4. Bovenste verwarmingselement/
grill
5. Lampjes
6. Draaiplateau

BEDIENINGSPANEEL



1. STOP

Voor het stoppen van een functie of een geluidssignaal, het wissen van de instellingen en uitschakelen van de oven.

2. MAGNETRONFUNCTIE / VERMOGEN

Voor het selecteren van de magnetronfunctie en het instellen van het gewenste vermogensniveau.

3. INSTELLINGEN GEHEUGEN

4. GRILL FUNCTIE

5. DISPLAY

6. +/- TOETSSEN

Om de instellingen van een functie (bv. lengte, gewicht) aan te passen.

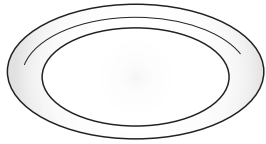
7. DEFROST DYNAMIC

8. START

Om een functie te starten. Wanneer de oven is uitgeschakeld wordt de "Jet Start" magnetronfunctie ingeschakeld.

9. TOETS DEUR OPEN

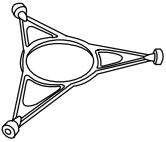
DRAAIPLATEAU



Wanneer het glazen draaiplateau op de plateaudrager wordt gezet kan het voor alle bereidingsmethoden worden

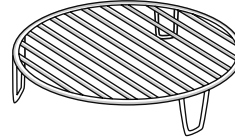
gebruikt. Het draaiplateau moet altijd als basis voor andere schalen en accessoires worden gebruikt.

PLATEAU DRAGER



Gebruik de plateaudrager alleen als steun voor het glazen draaiplateau. Laat er geen andere accessoires tegen rusten.

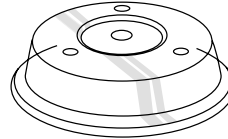
ROOSTER



Hiermee kan het voedsel dichter bij de grill worden geplaatst, om het gerecht een perfect bruin korstje te geven. Plaats het rooster op het

draaiplateau, zodat het niet in contact met andere oppervlakken komt.

DEKSEL (INDIEN AANWEZIG)



Nuttig voor het bedekken van voedsel tijdens het bereiden of opwarmen in de magnetron.

Het deksel vermindert spatten, houdt het voedsel vochtig en

kan ook worden gebruikt om twee bereidingsniveaus te creëren. Het is niet geschikt met een van de grillfuncties.

Het aantal en het type accessoires zijn afhankelijk van het aangeschafte model.

Bij de Whirlpool Consumentenservice kunt u apart andere, niet bijgeleverde, accessoires aanschaffen.

Er zijn verschillende accessoires verkrijgbaar. Overtuig u er vóór de aankoop van dat deze geschikt zijn voor gebruik in de magnetron en bestand tegen oventemperaturen.

Er mogen nooit metalen schalen voor voedsel of drank voor bereiding in de magnetron worden gebruikt.

Altijd zorgen dat de voedingsmiddelen en accessoires niet in contact met de binnenwanden van de oven komen.

Controleer altijd of het draaiplateau vrij kan draaien voordat u de oven start. Let op dat het draaiplateau niet losraakt bij het plaatsen of verwijderen van andere accessoires.

FUNCTIES



MAGNETRON

Om voedsel en dranken snel te bereiden en op te warmen.

VERMOGEN	AANBEVOLEN VOOR
750 W	Snel opwarmen van dranken of andere voedingsmiddelen met een hoog watergehalte of vlees en groenten.
500 W	Bereiden van vissausen, vleessausen of sauzen met kaas of ei. Afwerken van vleespasteien of pasta uit de oven.
350 W	Langzame, voorzichtige bereiding. Perfect voor het laten smelten van boter of chocolade.
160 W	Ontdooien van ingevroren voedsel of zacht laten worden van boter en kaas.
0 W	Alleen bij gebruik van de kookwekker



GRILL

Om het voedsel een bruin korstje te geven, om te grillen of te gratineren, wanneer het op zichzelf wordt gebruikt. Het is raadzaam om het voedsel tijdens de bereiding te draaien. Voor de beste resultaten de grill 3 à 5 minuten voorverwarmen. Om gerechten snel te bereiden en te gratineren, in combinatie met de magnetron.

VERMOGEN	DUUR (min)	AANBEVOLEN VOOR
500 W	14 - 18	Lasagne (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Vis (600 g)
500 W	40 - 50	Kip (heel (1-1,2 kg))
350 W	15 - 18	Gegratineerde vis (600 g)
0 W	-	Alleen een bruin korstje geven

Aanbevolen accessoires: rooster



DEFROST DYNAMIC

Voor het snel ontdooien van voedsel als vlees, gevogelte en vis met een gewicht tussen 100 g en 2 kg. Het voedsel moet rechtstreeks op het glazen draaiplateau worden geplaatst. Draai het voedsel om als dit wordt aangegeven.

. SELECTEREN VAN EEN FUNCTIE

Wanneer u de gewenste functie wilt selecteren drukt u gewoon op de toets.

. INSTELLEN VAN DE TIJDSDUUR

Nadat u de gewenste functie heeft geselecteerd gebruikt u of om de gewenste duur in te stellen.

De tijd kan tijdens de bereiding worden gewijzigd door op of te drukken of door de tijdsduur elke keer 30 seconden te verlengen door op of te drukken .

. INSTELLEN VAN HET VERMOGEN VAN DE MAGNETRON

Druk het gewenste aantal keren op voor het selecteren van het vermogensniveau van de magnetron.

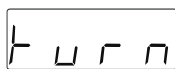
Selecteer voor het gebruik van de magnetron in combinatie met de grill de functie "Grill", door te drukken op en gebruik vervolgens om het magnetronvermogen in te stellen.

Let op: U kunt deze instelling ook wijzigen door tijdens de bereiding op te drukken.

. DEFROST DYNAMIC

Druk op , gebruik daarna of om het gewicht van het voedsel in te stellen.

Tijdens het ontdooien wordt de functie kort onderbroken

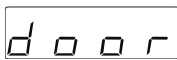


zodat het gerecht kan worden gedraaid. Na deze handeling de deur sluiten en drukken op .

. DE FUNCTIE INSCHAKELEN

Wanneer u alle gewenste instellingen toegepast hebt, drukt u op om de functie te activeren.

U kunt op elk gewenst moment op drukken om de functie die momenteel actief is te onderbreken.

. VEILIGHEIDSSLOT

Deze functie wordt automatisch ingeschakeld, om te voorkomen dat de oven per ongeluk wordt ingeschakeld. Open en sluit de deur, druk vervolgens op om de functie te starten.

. PAUZE

Als u een actieve functie wilt onderbreken, bijvoorbeeld om het voedsel te roeren of te draaien, kunt u gewoon de deur openen.

Om opnieuw op te starten sluit u de deur en drukt u nogmaals op .

. JET START

Wanneer de oven is uitgeschakeld, drukt u op om het bereiden met de magnetronfunctie in te schakelen, op volle kracht (750 W) voor 30 seconden.

Telkens wanneer de toets opnieuw wordt ingedrukt wordt de bereidingstijd met nog eens 30 seconden verhoogd.

. DE TIJD REGELEN

Als de oven uitstaat drukt u op totdat de twee cijfers die het uur aangeven (aan de linkerkant) beginnen te knipperen.

Gebruik of om het juiste uur in te stellen en druk op om te bevestigen: De minuten knipperen op de display.

Gebruik of om de minuten in te stellen en druk op om te bevestigen.

Let op: Wanneer de stroom voor langere tijd uitvalt moet u de tijd mogelijk opnieuw instellen.

. TIMER

Wanneer de oven uitgeschakeld is, kan de display gebruikt worden als kookwekker. Om de functie te activeren en de gewenste duur in te stellen gebruikt u of . Druk op om het vermogen op 0 W in te stellen, druk daarna op om het aftellen in te schakelen.

Let op: De kookwekker schakelt geen bereidingscyclussen in. Druk op om de kookwekker op een willekeurig moment te stoppen.

www.hotpoint.eu Download de Gids voor Gebruik en Onderhoud op www.hotpoint.eu voor nuttige bereidingstabellen en de tabel met geteste recepten, opgesteld voor de certificeringsinstanties, volgens de normen IEC 60705 en IEC 60350.

REINIGING

Gebruik geen stoomreinigers.

Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende/bijtende reinigingsproducten, omdat deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.

OPPERVLAKKEN BINNENKANT EN BUITENKANT

- Reinig de oppervlakken met een vochtige doek. Als ze zeer vuil zijn, voeg dan een paar druppels neutraal afwasmiddel toe aan het water. Droog af met een droge doek.
- Maak het glas van de deur schoon met een geschikt vloeibaar reinigingsmiddel.
- Verwijder het draaiplateau en de steun op gezette tijden, of wanneer er vloeistoffen gemorst zijn, om de onderkant van de oven schoon te maken en verwijder alle voedselresten.
- De grill hoeft niet te worden gereinigd, want de intense hitte brandt al het vuil weg. Gebruik deze functie regelmatig.

ACCESSOIRES

Alle accessoires kunnen in de afwasmachine worden afgewassen.

PROBLEEMOPLOSSING



Download de Gids voor Gebruik en Onderhoud op www.hotpoint.eu voor meer informatie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De oven werkt niet	Stroomonderbreking. Koppel het los van het elektriciteitsnet.	Controleer of het elektriciteitsnet spanning heeft en of de oven is aangesloten. Zet de oven uit en weer aan, om te controleren of het probleem opgelost is.
Op het display verschijnt "Err".	Softwarefout.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde Consumentenservice en vermeld de letter of het nummer dat volgt op "Err".

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Een complete specificatie van het product, inclusief de energie-efficiëntiegegevens, kunnen gedownload worden van onze website docs.hotpoint.eu

HOE DE GIDS VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD TE VERKRIJGEN

> Download de Gids voor Gebruik en Onderhoud van onze website docs.hotpoint.eu

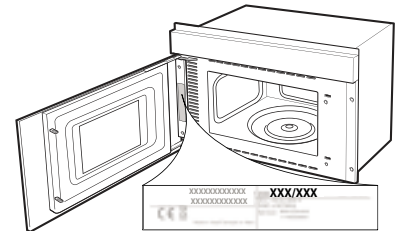


(u kunt deze QR code gebruiken), onder vermelding van de handelscode van het product.

> U kunt ook contact opnemen met onze Consumentenservice

CONTACT OPNEMEN MET CONSUMENTENSERVICE

Onze contactgegevens staan in de garantiehandleiding. Wanneer u contact opneemt met de Consumentenservice gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.



400010860442

Gedrukt in Italië



GUÍA DE CONSULTA DIARIA

GRACIAS POR HABER ADQUIRIDO UN PRODUCTO HOTPOINT-ARISTON



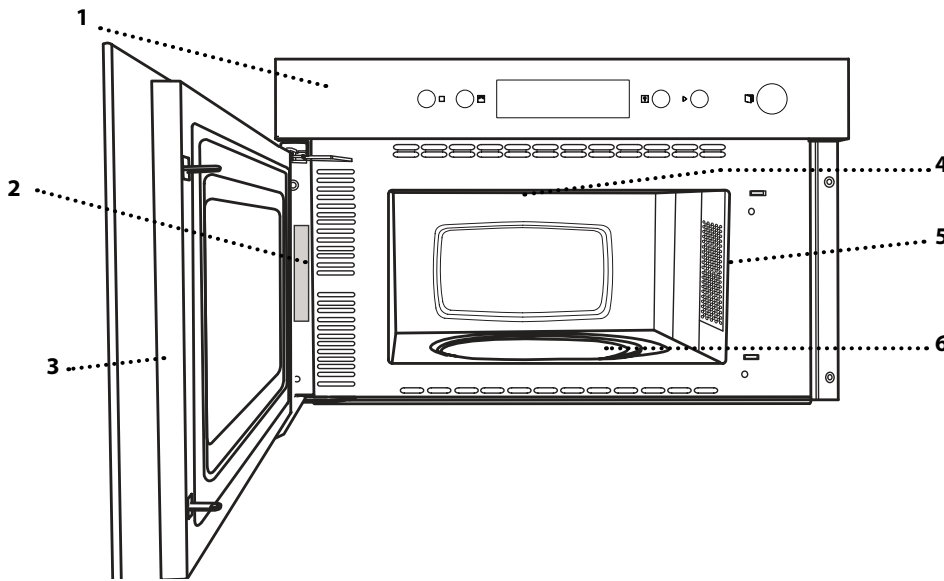
Si desea recibir asistencia y soporte adicionales, registre su producto en www.hotpoint.eu/register



Puede descargarse las Instrucciones de seguridad y la Guía de uso y cuidado de nuestra página web docs.hotpoint.eu siguiendo las instrucciones que figuran al dorso de este documento.

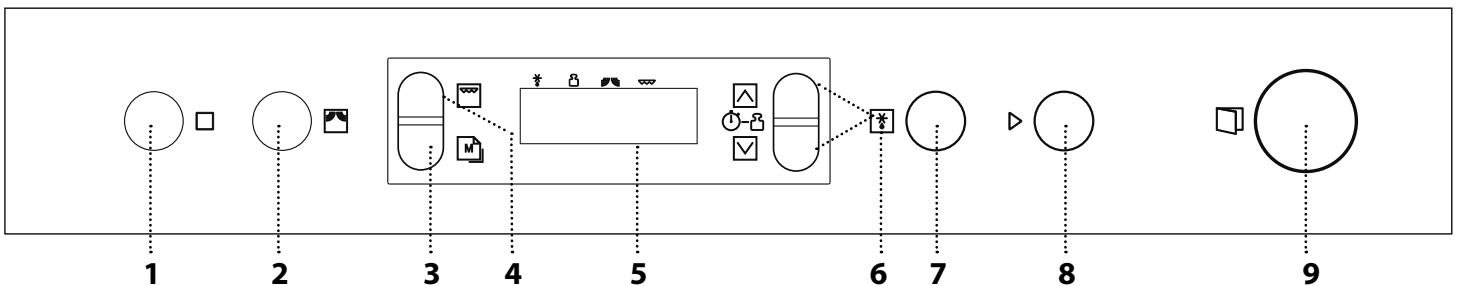
! Antes de usar el producto, lea atentamente las instrucciones de seguridad

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Panel de control
2. Placa de características
(no quitar)
3. Puerta
4. Resistencia superior/grill
5. Luz
6. Plato giratorio

PANEL DE CONTROL



1. STOP

Para detener una función o una señal acústica, borrar las configuraciones y apagar el horno.

2. FUNCIÓN MICROONDAS / POTENCIA

Para la seleccionar la función microondas y configurar el nivel de potencia necesario.

3. CONFIGURACIÓN DE LA MEMORIA

4. FUNCIÓN GRILL

5. PANTALLA

6. PULSADORES +/-

Para ajustar las configuraciones de una función (por ej. duración, peso).

7. DEFROST DYNAMIC

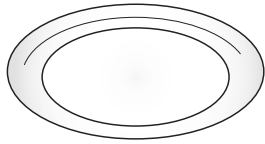
8. INICIO

Sirve para activar una función. Cuando el horno está apagado, activa la función de inicio rápido del microondas "Jet Start".

9. PULSADOR APERTURA DE LA PUERTA



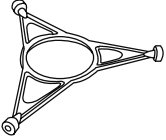
PLATO GIRATORIO



El plato giratorio debe estar colocado en su soporte y puede utilizarse en todos los métodos de cocción.

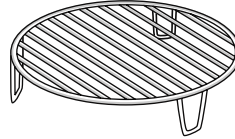
El plato giratorio siempre debe utilizarse como base para los contenedores y accesorios.

SOPORTE DEL PLATO GIRATORIO



Utilice el soporte solamente para el plato giratorio de cristal. No coloque otros accesorios en el soporte.

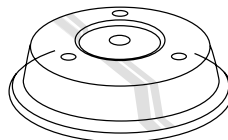
PARRILLA



Con ella podrá colocar los alimentos más cerca del grill para obtener un dorado perfecto. Coloque la parrilla en el plato giratorio,

asegurándose de que no entre en contacto con otras superficies.

TAPA (SI HAY)



Es útil para cubrir los alimentos cuando se cocina o se calienta en el microondas.

La tapa reduce las salpicaduras, mantiene la humedad de los alimentos y también se puede utilizar para crear dos niveles de cocción. No es adecuada con ninguna de las funciones del grill.

El número y el tipo de accesorios pueden variar en función del modelo que se haya adquirido. Los accesorios no incluidos pueden adquirirse aparte en el Servicio de Asistencia.

Hay varios accesorios disponibles en el mercado. Antes de adquirirlos, asegúrese de que son aptos para el microondas y resistentes a las temperaturas del horno.

Los contenedores metálicos para alimentos o bebidas no deben utilizarse nunca para la cocción con el microondas.

Asegúrese siempre de que ni los alimentos ni los accesorios entren en contacto con las paredes internas del horno.

Compruebe siempre que el plato giratorio gira sin problemas antes de poner en marcha el horno. Tenga cuidado de no desencajar el plato giratorio cuando introduzca o saque otros accesorios.

FUNCIONES



MICROONDAS

Para cocinar y recalentar alimentos o bebidas con rapidez.

POTENCIA	RECOMENDADA PARA
750 W	Calentar rápidamente bebidas u otros alimentos con alto contenido en agua, o carne y verduras.
500 W	Cocción de pescado, salsas con carne, o salsas que contengan queso o huevo. Acabado de pasteles de carne o pasta al horno.
350 W	Cocción lenta y suave. Perfecta para derretir mantequilla o chocolate.
160 W	Descongelar alimentos o ablandar mantequilla o queso.
0 W	Cuando se utiliza solamente el temporizador.

GRILL

Para dorar y para gratinados cuando se usa sola. Es recomendable girar los alimentos durante la cocción. Para obtener los mejores resultados, precaliente el grill durante 3-5 minutos. Para cocinar y gratinar rápidamente, se puede combinar con el microondas.

POTENCIA	DURACIÓN (min)	RECOMENDADA PARA
500 W	14 - 18	Lasaña (400-500 g)
500 W	10 - 14	Pescado (600 g)
500 W	40 - 50	Pollo (entero; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Pescado gratinado (600 g)
0 W	-	Solo dorado

Accesorios recomendados: parrilla

DEFROST DYNAMIC

Para descongelar rápidamente carne, aves y pescado con un peso comprendido entre 100 g y 2 kg. Los alimentos deben colocarse directamente en el plato giratorio. Remueva los alimentos cuando lo indique.

. SELECCIONAR UNA FUNCIÓN

Para seleccionar una función solamente debe pulsar el botón correspondiente.

. ESTABLECER EL TIEMPO



Después de seleccionar que desee, utilice o para establecer el tiempo de funcionamiento.

El tiempo establecido pueden cambiarse durante la cocción pulsando o o aumentando el tiempo en 30 segundos cada vez que se pulsa

. ESTABLECER LA POTENCIA DEL MICROONDAS



Pulse tantas veces como sea necesario para seleccionar el nivel de potencia del microondas.

Para usar el microondas en combinación con el grill, seleccione la función «Grill» pulsando y después use para programar la potencia del microondas.

Nota: Esta configuración también se puede cambiar durante la cocción pulsando .

. DEFROST DYNAMIC



Pulse , luego utilice o para establecer el peso de los alimentos.

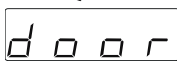
Durante la descongelación, la función se detendrá unos instantes para que pueda darle la vuelta a los alimentos. Cuando haya finalizado la operación, cierre la puerta y pulse .

. ACTIVAR LA FUNCIÓN

Una vez que haya aplicado la configuración deseada, pulse para activar la función.

Puede pulsar en cualquier momento para poner en pausa la función que esté activada en ese momento.

. BLOQUEO DE SEGURIDAD



Esta función se activa automáticamente para evitar la activación accidental del horno. Abra y cierre la puerta, y pulse para activar la función.

. PAUSA

Para detener una función activa, por ejemplo para mover o girar la comida, solamente tendrá que abrir la puerta.

Para reanudar la función, cierre la puerta y pulse

. JET START

Cuando el horno esté apagado, pulse para activar la cocción con la función microondas a la potencia máxima (750 W) durante 30 segundos.

Cada vez que pulse el botón , el tiempo de cocción se incrementará en otros 30 segundos.

. CÓMO CONFIGURAR LA HORA



Con el horno apagado, pulse hasta que empiecen a parpadear los dos dígitos de la hora (a la izquierda).

Utilice o para establecer la hora correcta y pulse para confirmar: Los minutos parpadearán en la pantalla.

Utilice o para ajustar los minutos y pulse para confirmar.

Nota: Después de un corte de suministro prolongado, es posible que tenga que volver configurar la hora.

. TIMER

Cuando el horno está apagado, la pantalla puede utilizarse como temporizador. Para activar la función y seleccionar el tiempo que necesite, utilice o . Pulse para establecer la potencia en 0 W, luego pulse para activar la cuenta atrás.

Nota: El temporizador no activa ninguno de los ciclos de cocción.

Para detener el temporizador en cualquier momento, pulse

Descargue la Guía de uso y cuidado de www.hotpoint.eu donde encontrará la tabla de las recetas probadas, cumplimentada por los órganos de certificación de conformidad con las normas IEC 60705 y IEC 60350.

LIMPIEZA

No utilice aparatos de limpieza con vapor.

No utilice estropajos de acero, estropajos abrasivos ni productos de limpieza abrasivos/corrosivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.


SUPERFICIES INTERNAS Y EXTERNAS

- Limpie las superficies con un paño húmedo. Si están muy sucias, añada unas gotas de detergente neutro al agua. Seque con un paño seco.
- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado.
- Con regularidad, o en caso de salpicaduras, quite el plato giratorio de su soporte para limpiar la parte inferior del horno y eliminar todos los restos de comida.
- No es necesario limpiar la resistencia del grill puesto que el calor intenso quemará toda la suciedad. Utilice esta función con regularidad.

ACCESORIOS


Todos los accesorios pueden lavarse en el lavavajillas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS


 Si desea más información, descárguese la Guía de uso y cuidado en www.hotpoint.eu

Problema	Posible causa	Solución
El horno no funciona	Corte de suministro. Desconexión de la red eléctrica.	Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el horno esté enchufado a la toma de electricidad. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
La pantalla muestra «Err».	Fallo del software.	Póngase en contacto con el Servicio Postventa más cercano e indique la letra o número que aparecen detrás de «Err».

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

 Puede descargar las especificaciones completas del producto, así como las clasificaciones de eficiencia energética, desde nuestra página web docs.hotpoint.eu

CÓMO OBTENER LA GUÍA DE USO Y CUIDADO

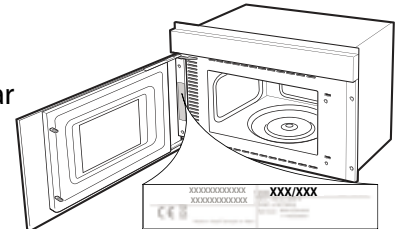
>  Descargue la Guía de uso y cuidado de nuestra página web docs.hotpoint.eu (puede utilizar este código QR), especificando el código comercial del producto.



También puede ponerse en contacto con nuestro Servicio Postventa

CÓMO PONERSE EN CONTACTO CON NUESTRO SERVICIO POSTVENTA

Encontrará nuestros datos de contacto en el manual de garantía. Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.



400010860442

Impreso en Italia

KURZANLEITUNG



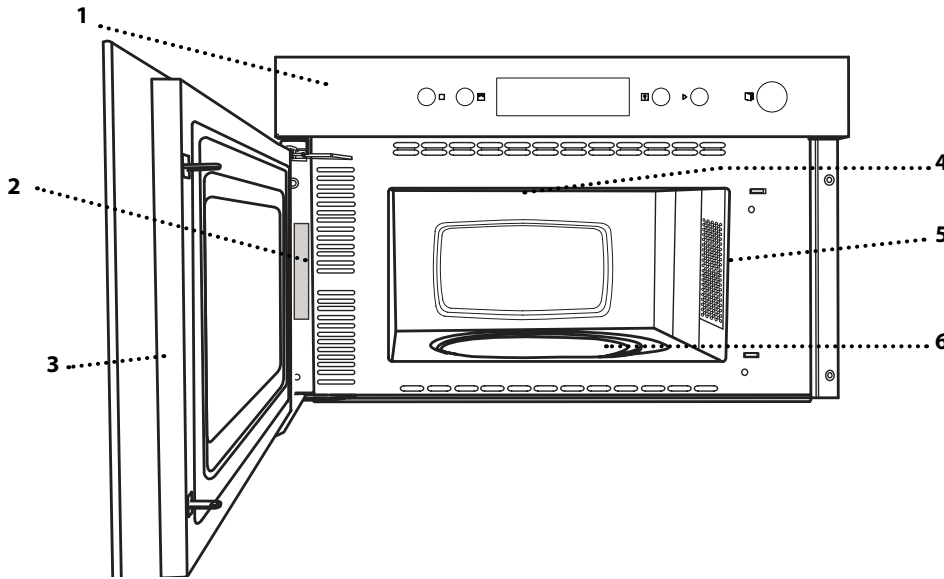
DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN HOTPOINT - ARISTON-PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN
Für eine umfassende Hilfe und Unterstützung, registrieren Sie bitte Ihr Gerät unter www.hotpoint.eu/register



Die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitung können auf unserer Internetseite docs.hotpoint.eu heruntergeladen werden, bitte die Anweisungen auf der Rückseite des Heftes befolgen.

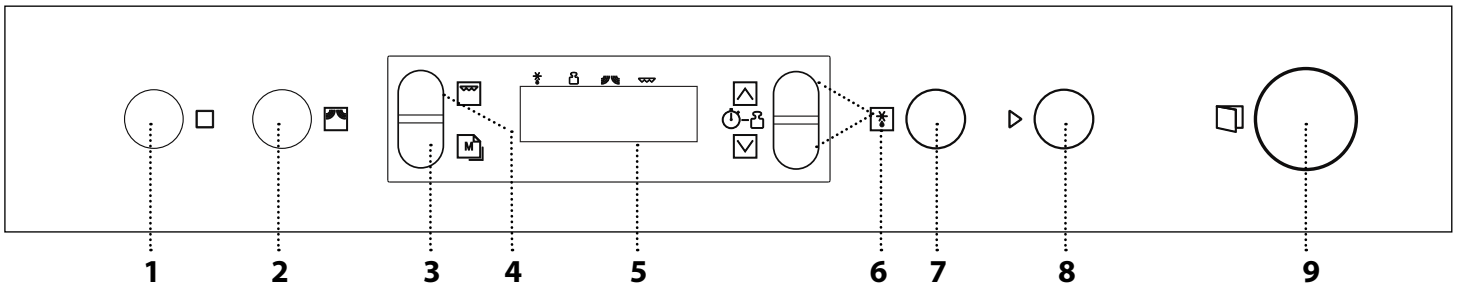
! Vor Gebrauch des Geräts die Anweisungen aufmerksam durchlesen

PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Bedienfeld
2. Typenschild
(nicht entfernen)
3. Tür
4. Oberes Heizelement/Grill
5. Lampen
6. Drehteller

BEDIENFELD



1. STOP

Zum Stoppen einer Funktion oder eines akustischen Signals, zum Löschen von Einstellungen und Ausschalten des Ofens.

2. MIKROWELLENFUNKTION/LEISTUNGSSTUFE

Zur Auswahl der Mikrowellenfunktion und zum Einstellen der gewünschten Leistungsstufe.

3. EINSTELLUNGS-SPEICHER

4. GRILL-FUNKTION

5. DISPLAY

6. + / - TASTEN

Zum Anpassen der Einstellungen einer Funktion (z.B. Länge, Gewicht).

7. DEFROST DYNAMIC

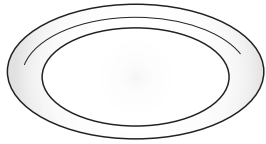
8. START

Für den Start einer Funktion. Bei ausgeschaltetem Ofen aktiviert diese Taste die Mikrowellenfunktion „Jet Start“.

9. TÜRÖFFNUNGSTASTE



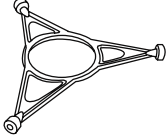
DREHTELLER



Auf seiner Auflage platziert, kann der Drehteller bei allen Garmethoden verwendet werden.

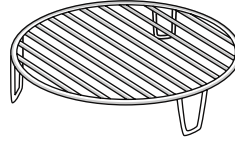
Der Drehteller muss stets als Bodenplatte für andere Behälter und Zubehörteile verwendet werden.

DREHTELLERAUFLAGE



Die Auflage nur für den Glasdrehteller verwenden. Keine anderen Zubehörteile auf die Auflage stellen.

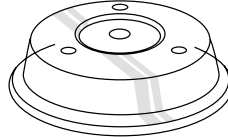
ROST



Dadurch kann die Speise, für eine perfekte Bräunung des Gerichts, näher an den Grill gestellt werden. Den Rost auf den Drehteller stellen und

sicherstellen, dass er keine anderen Flächen berührt.

ABDECKHAUBE (FALLS VORHANDEN)



Zum Abdecken der Speise während des Garvorgangs oder zum Erwärmen in der Mikrowelle.

Durch die Abdeckung werden Spritzer reduziert und die Speise feucht gehalten; außerdem kann sie zur Erstellung zweier Garstufen verwendet werden. Sie eignet sich nicht für die Verwendung von Grillfunktionen.

Die Anzahl und Art des Zubehörs kann je nach gekauftem Modell unterschiedlich sein. Nicht mitgeliefertes Zubehör ist separat über den Kundendienst erhältlich.

Eine Reihe von Zubehörteilen kann käuflich erworben werden. Vor dem Kauf überprüfen, ob sie für die Verwendung in der Mikrowelle geeignet und ofenfest sind.

Metallbehälter für Speisen oder Getränke dürfen niemals zum Mikrowellengaren verwendet werden.

Stets sicherstellen, dass Speisen und Zubehörteile die Innenseiten des Geräts nicht berühren.

Bevor Sie den Ofen einschalten, prüfen Sie stets, ob sich der Drehteller ungehindert drehen kann. Darauf achten, den Drehteller beim Einsetzen oder Entnehmen anderer Zubehörteile nicht abzunehmen.

FUNKTIONEN



MIKROWELLE

Zum schnellen Garen und Aufwärmen von Speisen und Getränken.

LEISTUNGSSTUFE	EMPFOHLEN FÜR
750 W	Schnelles Aufwärmen von Getränken oder anderen Speisen mit einem hohen Wassergehalt oder Fleisch und Gemüse.
500 W	Garen von Fisch, Fleischsoßen, käse- oder eierhaltigen Soßen. Fertiggaren von Fleischpasteten oder Nudelauflauf.
350 W	Langsames, schonendes Garen. Perfekt zum Schmelzen von Butter oder Schokolade.
160 W	Auftauen tiefgekühlter Speisen oder Aufweichen von Butter und Käse.
0 W	Wenn nur der Timer verwendet wird



GRILL

Bei alleiniger Verwendung, zum Bräunen, Grillen und Gratинieren. Es wird empfohlen, die Speise während dem Garen zu wenden. Für optimale Ergebnisse, den Grill für 3 -5 Minuten vorheizen. Zum schnellen Garen und Gratинieren von Gerichten, kombiniert mit Mikrowellen.

LEISTUNGSSTUFE	DAUER (Min)	EMPFOHLEN FÜR
500 W	14 - 18	Lasagne (400 - 500 g)
500 W	10 - 14	Fisch (600 g)
500 W	40 - 50	Hühnchen (ganz; 1-1,2 kg)
350 W	15 - 18	Fischgratin (600 g)
0 W	-	Nur Bräunen

Empfohlene Zubehörteile: Rost



DEFROST DYNAMIC

Zum schnellen Auftauen von Speisen wie Fleisch, Geflügel und Fisch mit einem Gewicht zwischen 100 g und 2 kg. Die Speise muss direkt auf den Glasdrehteller gestellt werden. Wenden Sie die Speise nach Aufforderung.

. AUSWÄHLEN EINER FUNKTION

Einfach die Taste für die gewünschte Funktion drücken, um diese auszuwählen.

. EINSTELLEN DER DAUER



Nach der Auswahl der gewünschten Funktion, oder verwenden, um die Dauer der Funktion einzustellen.

Die Zeit kann während des Garvorgangs durch Drücken von oder geändert werden oder indem die Dauer beim Drücken von jedes Mal um 30 Sekunden erhöht wird

. EINSTELLEN DER MIKROWELLENLEISTUNG



beliebig oft drücken, um die Leistungsstufe für die Mikrowelle auszuwählen.

Um die Mikrowelle in Kombination mit dem Grill zu verwenden, die „Grill“-Funktion durch Drücken von auswählen und anschließend zur Einstellung der Mikrowellenleistung verwenden.

Bitte beachten: Diese Einstellung kann auch während dem Garvorgang durch Drücken von geändert werden.

. DEFROST DYNAMIC



drücken, anschließend oder verwenden, um das Gewicht der Speise einzustellen.

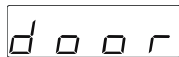
Während dem Auftauen wird die Funktion kurzzeitig unterbrochen, um das Wenden der Speise zu ermöglichen. Nachdem der Vorgang beendet ist, die Tür schließen und drücken.

. AKTIVIEREN DER FUNKTION

Nachdem die erforderlichen Einstellungen getätigt wurden, drücken, um die Funktion zu aktivieren.

Die aktive Funktion kann jederzeit durch Drücken von angehalten werden.

. SICHERHEITSSPERRE



Diese Funktion wird automatisch aktiviert, um ein versehentliches Einschalten des Ofens zu vermeiden. Die Tür öffnen und schließen und anschließend zum Start der Funktion drücken.

. PAUSE

Zum Unterbrechen einer aktiven Funktion, z.B. zum Umrühren oder Wenden der Speise, einfach die Tür öffnen.

Zum Fortsetzen der Funktion, die Tür schließen und drücken

.JET START

Bei ausgeschaltetem Ofen, zur Aktivierung des Garvorgangs bei voller Leistungsstufe der Mikrowellenfunktion (750 W) für 30 Sekunden drücken.

Bei jedem erneuten Tastendruck der Taste , wird die Garzeit um weitere 30 Sekunden erhöht.

. EINSTELLEN DER ZEIT



Bei ausgeschaltetem Ofen, drücken, bis die beiden Ziffern für die Stunden (auf der linken Seite) zu blinken beginnen.

Mit oder die richtige Uhrzeit einstellen und zur Bestätigung drücken: Die Minuten blinken auf dem Display.

Mit oder die Minuten einstellen und zur Bestätigung drücken.

Bitte beachten: Nach einem längeren Stromausfall muss die Zeit unter Umständen erneut eingestellt werden.

.TIMER

Bei ausgeschaltetem Ofen kann das Display als Timer verwendet werden. Um die Funktion zu aktivieren und die gewünschte Dauer einzustellen, oder drücken. drücken, um die Leistung auf 0 W einzustellen, anschließend drücken, um das Rückwärtszählen zu aktivieren.

Bitte beachten: Der Timer aktiviert keinen Garzyklus. Zum Stoppen des Timers zu einem beliebigen Zeitpunkt, drücken

Die Gebrauchsanleitung auf www.hotpoint.eu für hilfreiche Gartabellen und die Tabelle der erprobten Rezepte, die für die Zertifizierungsstellen in Übereinstimmung mit den Normen IEC 60705 und IEC 60350 erstellt wurden, runterladen.

REINIGUNG

Verwenden Sie keine Dampfreiniger.

Keine Stahlwolle, Scheuermittel oder aggressive/ätzende Reinigungsmittel verwenden, da diese die Flächen des Gerätes beschädigen können.

INNEN- UND AUSSENFLÄCHEN

- Die Flächen mit einem feuchten Tuch reinigen. Sollten sie stark verschmutzt sein, einige Tropfen von pH-neutralem Reinigungsmittel verwenden. Reiben Sie mit einem trockenen Tuch nach.
- Das Glas der Backofentür mit einem geeigneten Flüssigreiniger reinigen.
- In regelmäßigen Abständen oder beim Verschütten von Speisen, den Drehteller und seine Auflage zur Reinigung des Gerätebodens abnehmen und alle Speiserückstände entfernen.
- Der Grill muss nicht gereinigt werden, da die starke Hitze Verschmutzungen verbrennt. Diese Funktion regelmäßig verwenden.

ZUBEHÖRTEILE

Alle Zubehörteile können in der Spülmaschine gereinigt werden.

LÖSEN VON PROBLEMEN




Die Gebrauchsanleitung für weitere Informationen auf www.hotpoint.eu runterladen

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Der Backofen funktioniert nicht	Stromausfall. Trennung von der Stromversorgung.	Überprüfen, ob das Stromnetz Strom führt und der Backofen an das Netz angeschlossen ist. Schalten Sie den Backofen aus und wieder ein, um festzustellen, ob die Störung erneut auftritt.
Auf dem Bildschirm erscheint „Err“.	Softwarefehler.	Den nächsten Kundendienst kontaktieren und den Buchstaben oder die Nummer nach „Err“ angeben.

TECHNISCHE DATEN

 Eine komplette Beschreibung des Produkts, einschließlich Energieeffizienzbewertungen, kann von unserer Internetseite docs.hotpoint.eu heruntergeladen werden

WIE IST DIE GEBRAUCHSANLEITUNG ERHÄLTlich?

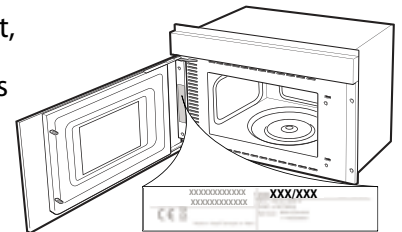
>  Die Gebrauchsanleitung von unserer Internetseite docs.hotpoint.eu runterladen (es kann der QR-Code verwendet werden), es gibt das Handelsgesetzbuch des Produktes an.



> Alternativ unseren Kundendienst kontaktieren

UNSEREN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN

Unsere Kontaktdaten sind im Garantiehandbuch zu finden. Wird der Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.



400010860442

Gedruckt in Italien